



1444 Eye Street, NW, Suite 400
Washington, DC 20005
T: 202.895.0420 • E: cwa@cleanwater.org
www.cleanwateraction.org • www.cleanwaterfund.org
 [facebook.com/CleanWaterAction](https://www.facebook.com/CleanWaterAction)  [@CleanH2OAction](https://twitter.com/CleanH2OAction)

Con sede en Washington, DC, Clean Water Action y Clean Water Fund operan programas a nivel nacional, regional y local, desde una red de 19 oficinas en todo el país. Tenemos miembros y simpatizantes en los 50 estados. Para obtener más información sobre los programas estatales y regionales, visite www.cleanwateraction.org/states

Los logros de 2020 preparan el escenario para un progreso continuo en la protección de nuestra agua y nuestra salud

A pesar de las circunstancias muy desafiantes del año pasado — una administración hostil antiambiente y el devastador costo de salud de la pandemia del coronavirus, así como las interrupciones sociales y económicas — el año 2020 demostró ser sorprendentemente productivo, en cada una de las áreas prioritarias del programa de Clean Water Action:

AGUA: Continuamos ayudando a las comunidades a organizarse a favor de políticas y acciones que protejan el agua de la polución y la contaminación y para promover nuestra visión de agua limpia para todas las personas y comunidades. Seguimos avanzando en soluciones de agua positivas y proactivas a nivel local, estatal y federal. Esto incluye soluciones prometedoras de “infraestructura verde” para reducir la contaminación por escorrentía, eliminar el contacto del plomo con el agua potable de las personas (respaldando \$45 mil millones en nuevas inversiones federales con ese fin) y proteger las fuentes de agua potable. Con el 50o aniversario de la Ley de Agua Limpia y el 50o cumpleaños de la Clean Water Action en 2022, queda claro que — incluso con el progreso continuo — queda mucho por hacer.

CLIMA: Clean Water Action reconoce la urgente necesidad de una acción más audaz sobre el clima y está trabajando con estados, comunidades y empresas para abordar la crisis climática, hacer la transición a la energía renovable y reducir

la contaminación de los automóviles y camiones. Las personas que enfrentan la exposición diaria a la contaminación de la industria del petróleo y gas deben ser protegidas, junto con su aire y agua. Las comunidades que reciben demasiada contaminación de múltiples fuentes e industrias necesitan alivio, siguiendo el ejemplo de la innovadora legislación de “impactos acumulativos” de Nueva Jersey, que da prioridad a sus necesidades en las futuras decisiones de ubicación y permisos.

RESIDUOS Y SUSTANCIAS

TÓXICAS: Clean Water Action está liderando la carga para conseguir políticas estatales y acción federal para eliminar los “químicos para siempre” tóxicos de PFAS de nuestras fuentes de agua potable, eliminar su uso en el embalaje de alimentos y espuma contra incendios (luego de la histórica victoria de California), y para prevenir y limpiar la futura contaminación de nuestra agua por PFAS (nuestro progreso en Colorado). También estamos aplicando estrategias similares para productos

químicos retardantes de fuego tóxicos (luego de una reñida victoria en Massachusetts). Nuestro programa *ReConsidera Desechable* continúa apoyando y fortaleciendo redes de empresas y consumidores que rechazan los plásticos de un solo uso, al mismo tiempo que promueve políticas, como las que ayudamos a ganar en Nueva Jersey, California y otros estados para eliminar gradualmente las bolsas desechables y los artículos de espuma.

DEMOCRACIA: Generar apoyo para reformas electorales y una democracia que funcione para todos es una prioridad en todos los programas de Clean Water Action. Esto incluye hacer campaña en apoyo de la transformacional Ley Para el Pueblo y la Ley de Promoción de los Derechos Electorales John Lewis. Frenar la corrosiva influencia política y de cabildeo de los contaminadores y facilitar que más personas se registren y voten de forma segura es esencial para lograr nuestros objetivos a largo plazo de protección del agua y la salud, incluyendo agua apta para pescar, nadar y el consumo humano.

Los logros de Clean Water Action y Clean Water Fund en 2020 sentaron las bases para las prioridades de 2021, que incluyen:

- **Acceso a agua potable para todos** — aun no es una realidad para demasiadas personas en EE. UU., y es fundamental para nuestra misión y visión para el futuro.
- Fortalecimiento de los esfuerzos **para detener** la contaminación antes de que pueda comenzar, integrando las herramientas de la Ley de Agua Limpia y la Ley de Agua Potable Segura para lograr el objetivo.
- Ayudar a las comunidades de EE. UU. a hacer más, y más rápido, para **eliminar el plomo del contacto con nuestra agua potable**.
- Abordar los problemas de **impacto desproporcionado** e injusticia ambiental por los cuales las comunidades de bajos ingresos, y las comunidades de color en particular, también se ven obligadas a soportar la peor parte de la contaminación en su aire, suelo, agua y lugares de trabajo. Este informe anual destaca nuestras asociaciones en evolución con las comunidades y líderes de **justicia ambiental**, pero estos temas están entrelazados en todos nuestros programas.
- Continuar trabajando con empresas y consumidores para **detener la marea de desechables de un solo uso**, especialmente basura plástica, gran parte de la cual termina en nuestra agua.
- Revocación sin demora de la desastrosa “**Regla del Agua Sucia**” de la administración anterior y su reemplazo para garantizar que todas las corrientes de agua, humedales — incluidas las fuentes de agua potable para millones — estén protegidos por la Ley de Agua Limpia.
- Protección contra **cortes de agua** residenciales, asistencia con la factura del agua para hogares de bajos ingresos y apoyo a los sistemas de agua en dificultades.
- Asegurar que el nuevo gasto federal aborde las necesidades de **infraestructura hídrica** descuidadas durante mucho tiempo y beneficie a las comunidades en mayor riesgo.
- Promover **soluciones climáticas** que creen empleos y protejan el agua limpia.

CONTAMINACIÓN DEL AGUA Y AGUA POTABLE

Clean Water Action y Clean Water Fund lucharon para mantener protecciones de agua fuertes y eficaces, y se movilizaron para mantenerse firme contra cortes y reversiones drásticos que socavarían las leyes que mantienen la contaminación fuera de nuestra agua, incluida el agua que bebemos. Nos unimos a aliados para desafiar las acciones de la administración de Trump en los tribunales, incluida la defectuosa y peligrosa Regla de Agua Sucia y sus decisiones de no hacer cumplir otras protecciones ambientales clave.

Nos opusimos a una nueva laguna jurídica en la Ley de Agua Limpia que eximiría la contaminación que ingresa a nuestra agua a través del vertido subterráneo, presionamos por la prevención de derrames de contaminación tóxica, hicimos campaña para proteger la autoridad estatal y tribal para desafiar ductos y otra infraestructura sucia, y presionamos para que se impusieran límites más estrictos a los vertidos de cenizas de carbón tóxicas y a otra contaminación de energía de carbón.



Clean Water Action ayudó a liderar diversas coaliciones, incluida el *Grupo Colaborativo para el Reemplazo de Líneas de Servicio de Plomo nacional*, *Grupo Colaborativo para la Protección del Agua de Origen*, *Agua Limpia para Todos* y otras, y apoyó iniciativas locales y estatales para combatir la contaminación y responsabilizar a los contaminadores.

Seguimos logrando avances en los desafíos de mucho tiempo: la contaminación por aguas residuales y aguas pluviales contaminadas, soluciones de infraestructura verde, brotes de algas tóxicas y contaminación de la agricultura industrial, y acceso a agua potable limpia.

Las victorias y el progreso de 2020 para nuestra agua también incluyeron:

- ★ Ganar la aprobación de la legislación para prohibir el pesticida extremadamente tóxico, clorpirifos, en Maryland. Aunque los legisladores no anularon el veto del gobernador, los reguladores estatales actuaron rápidamente para eliminar gradualmente y luego prohibir su uso.
- ★ Ayudar a liderar y fortalecer el pionero parque Anacostia y el Grupo Colaborativo Comunitario, en el que ahora participan 31 organizaciones y 49 individuos, para aumentar el acceso a los parques y mejorar las condiciones en los distritos electorales 7 y 8 en Washington, DC a lo largo del muy descuidado río Anacostia.
- ★ Vigilar la implementación inicial del histórico Fondo de Agua Potable Segura y Asequible de California, promoviendo sus programas para hacer que el agua potable esté disponible para todas las comunidades y también crear modelos para abordar las disparidades en materia de agua y salud en otros estados.
- ★ Ayudar a Colorado a convertirse un líder nacional en contaminación química tóxica por PFAS en el agua, con la aprobación unánime de la Comisión de Control de Calidad del Agua del estado de políticas para monitorear y limitar las descargas de PFAS en los permisos de contaminación del agua. El estado también utilizará el muestreo de agua y las investigaciones de fuentes para encontrar contaminación, identificar qué agua está en mayor riesgo, detenerla en la fuente y desarrollar planes de limpieza, con la protección del agua potable como una prioridad.
- ★ Apoyar a comunidades en Nueva Inglaterra, Nueva Jersey y Pensilvania, en todo el Medio Oeste y en otros estados para acelerar el reemplazo de las viejas líneas de servicio de agua potable con plomo. También continuamos con nuestro papel de liderazgo en la *Grupo Colaborativo Nacional para el Reemplazo de Líneas de Servicio de Plomo*, uniendo a las comunidades con el sector del agua y funcionarios locales, estatales y federales para mantener el flujo de recursos hacia soluciones.
- ★ Promover la equidad del agua ayudando a fundar y liderar la coalición *Agua para Todos* de Michigan centrada en la infraestructura y la asequibilidad del agua, apoyando el nivel freático de Michigan y obteniendo acción de la gobernadora Whitmer y la legislatura estatal para evitar cortes de agua para hogares con dificultades financieras.



CLIMA Y ENERGÍA

Las preocupaciones por el clima, la energía y el agua están estrechamente interconectadas. La experiencia y las campañas de Clean Water Action en estas áreas ayudaron a los aliados ambientales y comunitarios a mantener la línea en los proyectos de energía sucia, promover soluciones de energía limpia y hacer que los beneficios de esas soluciones estén más disponibles para todos.

Nuestros programas de petróleo y gas continuaron abordando las amenazas de la producción de petróleo y gas, incluido la fracturación hidráulica, la recuperación mejorada y la eliminación de aguas residuales. Presionamos por protecciones más sólidas para el suelo, el aire y el agua, y apoyamos a las comunidades mientras se organizaban para proteger su agua y su salud. Clean Water Action y Clean Water Fund informaron sobre cómo las compañías petroleras abusaron de los créditos fiscales federales para la captura de carbono y la recuperación mejorada de petróleo, y por qué estos subsidios a los combustibles fósiles deberían terminar. Desarrollamos recomendaciones para la *Hoja de Ruta para la Reforma* sobre cómo la administración de Biden puede proteger mejor el agua de las operaciones de petróleo y gas.

Clean Water Action continuó su apoyo a la acción y el liderazgo locales en materia de clima, con un mayor énfasis en apoyar a las comunidades de color que ya están sobrecargadas por la contaminación, promoviendo la eficiencia energética y las energías renovables, y asegurando que se escuchen las voces de los jóvenes y las personas de color.

También en 2020:

- ★ Clean Water Action organizó con comunidades de primera línea que reciben la contaminación de viejas centrales de energía contaminantes, camiones diésel sucios, instalaciones portuarias e industriales en Newark, Nueva Jersey, y culminó una campaña de varios años con una nueva e innovadora ley de impactos acumulativos para proteger a los residentes de Nueva de Jersey cuyo agua, aire y salud corren mayor riesgo de múltiples exposiciones a la contaminación.
- ★ En noviembre, Clean Water Action se unió a sus aliados para entablar una nueva demanda que impugna las reversiones de la administración de Trump sobre los límites de contaminación del agua para las centrales eléctricas de carbón, las principales fuentes directas de plomo, mercurio, arsénico y otros contaminantes tóxicos del agua en EE. UU.
- ★ Clean Water Action apoyó la organización con comunidades y coaliciones latinas en zonas rurales del condado de Kern, California, para continuar con el monitoreo del aire y exigir zonas de separación para ayudar a proteger los hogares, las escuelas y los hospitales de la contaminación del petróleo y gas. Clean Water Action también se unió al litigio sobre problemas de aguas residuales del petróleo y gas que afectan a estas mismas comunidades.
- ★ Clean Water Action promovió la justicia climática en Maryland al apoyar al Movimiento Popular por el Clima y continuó organizando y defendiendo con los grupos comunitarios que buscan eliminar los subsidios estatales de energía limpia de los incineradores de basura contaminantes.



PHOTO: AUDREY GERARD

Victoria de la Línea 5: *Tras años de defensa y organización por parte de Clean Water Action y sus aliados, la gobernadora de Michigan, Gretchen Whitmer, anunció en noviembre que el funcionamiento continuo del conducto de la Línea 5 violaría el “deber solemne del estado de proteger los Grandes Lagos”. Esta acción inició el proceso de revocación de la servidumbre que permite que el peligroso conducto bajo el Estrecho de Mackinac permanezca abierto. Su cierre eliminaría esta amenaza constante para la calidad del agua de los Grandes Lagos y el agua potable para millones de personas.*



PREVENCIÓN DE RESIDUOS Y TÓXICOS

Clean Water Action siguió siendo un líder activo en coaliciones y redes enfocadas en organizar a los consumidores y promover políticas estatales para prevenir la contaminación y proteger la salud. Estos incluyen la red *SAFER States, Productos Químicos más Seguros Familias Saludables* y la *Campaña Cuida la Tienda*, que moviliza a los consumidores para exigir mejoras de las principales cadenas minoristas.

2020 también trajo consigo una mayor conciencia y acción sobre los productos químicos tóxicos PFAS en los productos de consumo, envases de alimentos, revestimientos antiadherentes y espumas contra incendios. Se ha detectado contaminación en las fuentes de agua potable cerca de plantas industriales y sitios de entrenamiento contra incendios, y los estudios sugieren que los contaminantes PFAS ahora pueden estar presentes en la sangre de casi todas las personas. Clean Water Action se movilizó rápidamente para ayudar a las comunidades a responder, se unió a los socios comunitarios para presionar por responsabilidad y soluciones de “quien contamina paga” y para promover límites más estrictos para los químicos PFAS en el agua potable.

Trabajamos con aliados ambientales y líderes del Congreso para asegurar la acción federal bipartidista y el financiamiento para la investigación y limpieza de sustancias químicas tóxicas PFAS, y para comenzar a reducir su uso en productos de consumo, domésticos y otros.

Ganamos nuevos límites estatales sobre estos peligrosos “químicos para siempre” en California y Nueva Jersey, lo que también preparó el escenario para el progreso en Massachusetts y otros estados. Esto significa que los productos químicos están comenzando a eliminarse gradualmente en las espumas contra incendios y están excluidos por completo bajo las nuevas políticas de adquisiciones del gobierno estatal en Connecticut y en otros lugares. En Colorado, ayudamos a conseguir políticas reguladoras para monitorear las descargas de PFAS en los permisos de contaminación del agua, realizar muestreos e investigaciones de fuentes para informar la limpieza y la prevención, y permitir que las respuestas estatales se centren en el agua potable.

Clean Water Action y Clean Water Fund continuaron nuestros programas *ReConsiderare Desechable* para llegar a más comunidades en California, Nueva Jersey y Nueva Inglaterra, trabajando con empresas y gobiernos locales para reducir la basura desechable de un solo uso.

Otras acciones y victorias estatales y locales incluyeron:

- ★ Ayudar a activistas comunitarios a exigir y obtener filtros de aire gratuitos para las personas que viven cerca del notorio contaminador del área de Pittsburgh, Clairton Coke Works. Clean Water Action también ayudó a los residentes del área a organizarse para reducir la contaminación de la planta que amenaza la salud.
- ★ Colaboración con funcionarios de la ciudad en Providence, Rhode Island para convertir a la comunidad en un líder en la reducción de tóxicos, elaborando pautas de adquisición ecológica para conserjería y otros suministros de limpieza que crearán un ambiente de trabajo más saludable para los empleados y el público.
- ★ Conseguir la aprobación de la legislación de California para abordar una fuente importante de contaminación tóxica por PFAS que amenaza la salud de los bomberos y pone en peligro nuestra agua. SB 1044, iniciada por Clean Water Action en asociación con bomberos, aliados ambientalistas y legisladores estatales, eliminará gradualmente las espumas contra incendios que contienen PFAS en favor de alternativas eficaces que no contengan PFAS.
- ★ Continuar liderando el camino en la lucha contra la basura plástica desechable en Nueva Jersey, mediante la aprobación de prohibiciones estatales de poliestireno y bolsas de plástico.



PHOTO: ROY LUCK (CC BY 2.0) VIA FLICKR 21550937@N03/890060912

DEMOCRACIA

Las elecciones de 2020 trajeron cambios dramáticos en la Casa Blanca y en el Congreso, ya que una administración y un Congreso antiambiental fueron reemplazados por líderes comprometidos con la restauración de programas y avances en materia de aire limpio y clima, tóxicos, agua limpia y justicia ambiental y racial. Con tantas contiendas reñidas en Pensilvania, Michigan y otros estados clave, los miembros de Clean Water Action — votantes de agua limpia — ayudaron a decidir los resultados. Además de elegir a Joe Biden y Kamala Harris, votantes de agua limpia: ayudaron al senador Ed Markey a superar un difícil desafío en las primarias en Massachusetts, reeligieron al senador Gary Peters y a las representantes de la Cámara de Representantes de EE. UU. Elissa Slotkin y Haley Stevens en unas de las elecciones más difíciles de Michigan, y reeligieron al representante Andy Kim en Nueva Jersey. Los miembros de Clean Water Action no solo salieron a votar, sino que también participaron en bancos telefónicos voluntarios para ayudar a conseguir que los votantes votaran y se aseguraron de que sus familias y vecinos supieran cómo votar por correo. Nuestros miembros respaldan con su poder de base los esfuerzos de integridad electoral Cuenten Cada Voto de Clean Water Action y los esfuerzos de integridad electoral de los aliados.

Los programas de participación cívica no partidista de Clean Water Action están en funcionamiento todo el año y están dedicados a la premisa de que el agua limpia y una democracia saludable van de la mano. Nuestros equipos de alcance comunitario y organización trabajan todos los días para asegurarse de que los miembros y el público comprendan lo que está en juego para nuestra agua a medida que las políticas se debaten y se deciden a nivel local, estatal y nacional. ¿Cuáles son los puntos clave? ¿Quién toma las decisiones? ¿Cómo pueden las personas participar para marcar la diferencia, individualmente y uniéndose a otros? ¿Cuándo puede una reunión o manifestación (en persona o virtual), firmas de peticiones, cartas, llamadas telefónicas, mensajes de texto y correos electrónicos a funcionarios ayudar a inclinar la balanza a favor del agua limpia?

En 2020, Clean Water Action continuó documentando y publicitando cómo los descomunales gastos políticos y de cabildeo de los intereses especiales han obstaculizado el progreso y socavado las protecciones ambientales y de salud. También publicamos tarjetas de calificación sobre los votos de los legisladores, documentamos las posturas e historial de los candidatos, y educamos a nuestros miembros sobre cómo llevar sus preocupaciones sobre el agua potable a las urnas.

Clean Water Fund no aboga a favor o en contra de la elección de ningún candidato; sus programas son estrictamente no partidistas y se limitan a actividades propias de su estado tributario 501-c-3.

La organización y movilización de base de Clean Water Action 2020 en Michigan ejemplificó el alcance y la intensidad de la participación del personal y los voluntarios, impulsada por una pasión feroz por nuestros problemas:

52
Candidatos
Respaldados



1,199,355
Textos y Llamadas



26
Foros de Candidatos



6,079,140
Anuncios Digitales



38
Candidatos
Respaldados que Ganaron



214,963
Correos electrónicos
enviados a los miembros



128,834
Postales y Cartas



Véase la página 7 para obtener estadísticas adicionales sobre el alcance de la campaña 2020 de Clean Water Action.

Justicia Ambiental es importante. En casi todos aspectos: financiación, empleo, resultados de salud, acceso a agua potable, exposición a la contaminación del aire, el agua y los alimentos, participación en las decisiones ambientales y vulnerabilidad al cambio climático (incendios, condiciones meteorológicas extremas, inundaciones, sequías), acceso a los beneficios económicos y medioambientales de la energía limpia — las comunidades de color se quedan atrás con demasiada frecuencia. Estas condiciones empeoraron bajo la peligrosa agenda amigable con los contaminadores de la administración anterior.

Clean Water Action trabaja en estrecha colaboración como socio y aliado con organizaciones comunitarias y líderes de base. Apoyamos sus campañas y ayudamos a garantizar que sus conocimientos y experiencia lideren la conversación. Hemos ayudado a conseguir políticas históricas sobre el acceso al agua potable en California, sobre soluciones de energía y residuos en Nueva Inglaterra, sobre exposiciones tóxicas alrededor de puertos contaminantes, sobre ubicación de instalaciones peligrosas, conductos y transporte, sobre cargas de contaminación desproporcionadas en Nueva Jersey y más.

Kim Gaddy de Clean Water Action ayudó a encabezar la exitosa campaña de varios años para conseguir el histórico proyecto de ley de Impactos Acumulativos de Nueva Jersey. En diciembre, recibió un Premio a la Excelencia Ambiental del gobernador Phil Murphy y su administración, en reconocimiento a sus muchos años de liderazgo en materia de justicia ambiental. Gaddy es la Directora de Justicia Ambiental de la organización a nivel Nacional y en Nueva Jersey.



Movilización para proteger el Agua Limpia durante la pandemia:

Sin perder de vista la seguridad y la ciencia, Clean Water Action actuó rápidamente a principios de la primavera para suspender sus campañas puerta a puerta y la organización de persona a persona, reuniones públicas y la mayoría de las operaciones de oficina en persona para proteger al personal, voluntarios, miembros y el público. Pudimos pasar a nuestro personal a operaciones de trabajo remoto desde casa, y pasar de la comunicación presencial a la comunicación, organización y campañas en línea y por teléfono. Nuestros dedicados equipos de personal y voluntarios eran muy conscientes de lo mucho que estaba en juego para nuestra agua en estos tiempos difíciles, y cumplieron. Las cifras solo cuentan una parte de la historia, pero documentan la flexibilidad y resiliencia que permitieron que nuestros programas sobrevivieran y prosperaran con el apoyo de nuestros miembros y donantes, brindando resultados sólidos para nuestra agua.



3,500,000+
Llamadas



1,000,000+
Mensajes de Texto



2,500,000+
Correos Electrónicos

EMPRESAS POR UN AGUA LIMPIA

Agradecemos los obsequios, subvenciones y donaciones de asociaciones de los siguientes patrocinadores comerciales, sus empleados y clientes:

Aveda – Apoyando los programas de Clean Water Fund en California, Nueva Inglaterra y Texas a través de la recaudación de fondos del Mes de la Tierra.

Benevity – Colaborando con Clean Water Fund y Earth Share para apoyar las donaciones ambientales y el voluntariado por parte de las empresas y sus empleados.

Certificados de Regalo de Caridad – Apoyan a Clean Water Fund dando tarjetas de regalo o convirtiendo tarjetas de regalo no utilizadas de tiendas o restaurantes en donaciones.

www.CharityGiftCertificates.org

Clean Choice Energy – Ofreciendo energía eólica y solar renovable limpia para el suministro eléctrico.

Energy Sage – Ayudando a los consumidores a evaluar las opciones de energía solar que benefician a Clean Water Action.

www.EnergySage.com/p/CleanWater

Guacamole Fund* – Apoyando a Clean Water Fund mediante mesas de discusión de conciertos y otras actividades de recaudación de fondos con artistas en gira, incluidos Bonnie Raitt y Jackson Browne.

Hairstory – Productos para el cuidado del cabello que son amigables con el agua que ofrecen a los compradores en línea oportunidades para apoyar a Clean Water Fund.

Melissa Joy Manning – Joyas sostenibles hechas a mano que apoyan a Clean Water Fund a través de promociones y eventos especiales en la tienda y en línea. www.MelissaJoyManning.com

Neighborhood Sun – Soluciones solares comunitarias para miembros de Clean Water Action en Maryland y Nueva Jersey. <https://ns.solarforall.io/signup.cfm?agent=CWA>

Kendra Scott – Obsequios y joyas con días locales de “give-back” donando a Clean Water Fund.

Seventh Generation – Asociándose con Clean Water Action en torno a la protección del agua limpia y el lanzamiento de una nueva línea de productos para el cuidado personal (las compras benefician a Clean Water Action).

Patagonia* – Apoyando a Clean Water Fund con subvenciones, donaciones de productos y donaciones equivalentes.

SurveyMonkey Contribute & Survey Monkey Rewards (android and iOS) – Inscríbese. Realice encuestas. Apoye a Clean Water Fund (más de \$923,000 donados). <https://contribute.surveymonkey.com/charity-sign-up/clean-water-fund>

TangoCard – Ofreciendo a los empleados y clientes de sus clientes la oportunidad de donar premios e incentivos a Clean Water Fund.

Tempercraft* – Botellas y envases de bebidas de acero inoxidable reutilizables y duraderos de calidad que apoyan a Clean Water Fund mediante la venta de productos y donaciones en especie.

Tito's Handmade Vodka – Asociándose con Clean Water Fund para reducir la basura plástica y hacer que los festivales y eventos sean más sostenibles.



*Miembros de One Percent for the Planet

DONACIONES LEGADO

Tanto Clean Water Action como Clean Water Fund agradecen las donaciones por **medio de testamento** o por **designación de beneficiario** de seguro, cuentas de jubilación o inversión, o mediante la **donación de acciones** u otros activos revaluados. Donar a Clean Water Fund de **su IRA** es otra opción. Usted tiene un impacto duradero por el agua limpia. Llame o envíe un correo electrónico para solicitar información de Donación Legado de Agua Limpia. Por favor háganos saber si ya ha hecho un compromiso de Donación Legado de Agua Limpia para que podamos agradecerle. Llame al 202.330.2379 o envíe un correo electrónico a legacy@cleanwater.org

DONACION EN EL LUGAR DE TRABAJO

Clean Water Fund recibe apoyo de miles de personas que participan en programas de **donación en el lugar de trabajo** con **donaciones equivalentes** y/o deducciones de nómina. Clean Water Fund es miembro fundador de Earth Share y participa activamente en su liderazgo nacional. Earth Share representa a las principales organizaciones ambientalistas y conservacionistas sin fines de lucro en el país y se asocia con empresas para el compromiso de los empleados y la filantropía. Empleados federales apoyan a Clean Water Fund (**CFC #10636**) en la **Campaña Federal Combinada**. Obtenga más información, development@cleanwater.org



FONDOS ASESORADOS POR DONANTES

Clean Water Fund recibe donaciones y subvenciones de Fondos Asesorados por Donantes afiliados a instituciones financieras y fundaciones comunitarias. Comuníquese con nosotros para obtener ayuda con su donación, development@cleanwater.org



Todos vivimos río abajo.

La misión de **CLEAN WATER ACTION** es proteger nuestro medio ambiente, salud, bienestar económico y calidad de vida de la comunidad. Clean Water Action organiza fuertes grupos y coaliciones de base, y campañas para elegir candidatos ambientales y resolver problemas ambientales y comunitarios.

¡ÚNASE A NOSOTROS! Juntos estamos marcando la diferencia para el Agua Limpia:

- Tome acción para proteger el agua potable y limpiar las vías fluviales contaminadas;
- Elimine los tóxicos dañinos para la salud de los productos cotidianos;
- Proteja nuestra agua de las amenazas de energía sucia — la perforación y fracturación hidráulica para extraer petróleo y gas, y la contaminación de centrales de energía
- Construya un futuro de agua limpia y energía limpia;
- Mantenga nuestras leyes de agua potable fuertes y eficaces para proteger el agua y la salud.

JUNTA DIRECTIVA

<i>Presidenta:</i> Kate Reid Koeze Grand Rapids, MI	Ife Kilimanjaro Capitol Heights, MD
<i>Vicepresidenta:</i> Vernice Miller-Travis Bowie, MD	Marisa Perales Austin, TX
<i>Tesorera:</i> Lawson Shadburn Brooklyn, NY	Brigid Shea Austin, TX
Brent Baeslack Bradford, MA	Rebecca Sluss Minneapolis, MN
Andy Bauer Portland, CT	Gerald Torres Fairfield, CT
Mary Ann Fake Wheat Ridge, CO	Wynnne-Fred Victor Hinds Newark, NJ
William Linstead Goldsmith Philadelphia, PA	Marguerite Young Oakland, CA

DIRECTORES CORPORATIVOS

<i>Presidente:</i> Robert Wendelgass	<i>Asistente a la Secretaria:</i> Margi Armstrong
<i>Secretaria:</i> Kathleen E. Aterno	

FINANZAS DE AF20 DE CLEAN WATER ACTION*



Protegiendo el agua y la salud desde la cuenca hidrográfica hasta el grifo.

Los programas de **CLEAN WATER FUND** llegan a y hacen participe a más de un millón de hogares cada año a través de actividades de alcance comunitario, educación, organización, defensa y políticas a nivel local, estatal y nacional.

Junto con Clean Water Action, Clean Water Fund apoya la meta de **agua apta para pescar, nadar y beber para todos**.

Los programas y estrategias prioritarios incluyen:

- Políticas que Ponen el Agua Potable Primero, desde la cuenca hasta grifo;
- Soluciones de salud ambiental que previenen el desperdicio y la contaminación en su origen;
- Energía limpia y soluciones climáticas que crean empleos y protegen el agua.

Clean Water Fund es una organización sin fines de lucro 501(c)(3) cuyos programas se basan en y complementan los de Clean Water Action.

Clean Water Fund y Clean Water Action comparten parte del personal y oficinas y colaboran en programas, incluidos muchos descritos en este Informe Anual.

La participación de Clean Water Fund se limita a aquellas actividades apropiadas a su estado tributario 501(c)(3).

JUNTA DIRECTIVA

<i>Presidenta:</i> Maxine Lipeles Wellfleet, MA	David Hahn-Baker Buffalo, NY
<i>Tesorera:</i> Kate Reid Koeze Grand Rapids, MI	Vernice Miller-Travis Bowie, MD
William Fontenot Baton Rouge, LA	Ayako Nagano Berkeley, CA
	James Rhodes Providence, RI

DIRECTORES CORPORATIVOS

<i>Presidente:</i> Robert Wendelgass	<i>Asistente a la Secretaria:</i> Kathleen Aterno
<i>Secretaria:</i> Dianne Akabli	

Clean Water Fund es un órgano de gobierno independiente con cinco miembros actuales, los cuales sirven como voluntarios.

FINANZAS DE AF20 DE CLEAN WATER FUND FY20*



Puede donar con confianza, sabiendo que Clean Water Action y Clean Water Fund serán administradores eficaces y eficientes de los recursos financieros que usted proporcione. Clean Water Fund ha recibido 4 estrellas de la agencia de calificación independiente sin fines de lucro Charity Navigator (su máxima calificación). Se pueden obtener copias de los estados financieros auditados en línea en www.cleanwateraction.org o www.cleanwaterfund.org o escribiendo a las oficinas nacionales.

*Clean Water Action y Clean Water Fund respondieron a los serios desafíos planteados por la pandemia del coronavirus en 2020. Para proteger la salud de nuestro personal, miembros, voluntarios y el público, suspendimos la organización y el alcance comunitario directo persona a persona, y trasladamos al personal a operaciones remotas. Para mitigar los impactos financieros previstos, recortamos los gastos en la medida de lo posible, pero muchos costos asignados a General y Administrativo y Recaudación de Fondos aumentaron durante el período. Esto significa que en 2020 se produjeron cambios significativos en las razones entre estos gastos, los gastos de programa y los ingresos totales. Tenemos la esperanza de que estas razones de gastos puedan mejorar durante 2021-22, a medida que las condiciones vuelvan a la normalidad, y planeamos gestionar las finanzas de la organización en consecuencia.